

## ETIČKI KODEKS REGIONALNE CIVILNE SLUŽBE

Regija Emilia-Romagna, u skladu s ciljem regionalnog zakona 20/03, promiče služenje regionalne civilne službe u duhu odane suradnje s Talijanskom Državom i nadležnim državnim ustanovama te, dopunjujući odredbe važećeg nacionalnog zakonodavstva u području civilne službe, stranim državljanima pruža mogućnost sudjelovanja u životu lokalne zajednice smatrajući da je ovaj prijedlog dobra prilika za poticanje njihove bolje integracije i promicanje socijalne kohezije te valjano sredstvo promicanja mira i suživota između naroda i različitih kultura.

Regionalne strukture nadležne za civilnu službu i ustanove koje sudjeluju u projektima:

- *svjesne* su svoje uloge u provedbi zakona čija je svrha uključivanje mladih generacija u obranu domovine koristeći nenaoružana sredstva po principu nenasilja, kroz pružanje usluga od društvene koristi i provođenje inicijativa za promicanje solidarnosti i rješavanje sukoba, kako u lokalnome tako i u međunarodnome kontekstu. Promicanjem solidarnosti, inkluzije, uključivanja i aktivnog sudjelovanja, ove su usluge usmjerene na izgradnju i jačanje veza koje čine i održavaju socijalnu koheziju civilnog društva, oživljavaju odnose unutar zajednica, proširuju sudjelovanje u društvenome životu na ugrožene i zapostavljene kategorije, promiču kulturno nasljeđe i zaštitu okoliša na korist cijelog društva, pridonose kreiranju građanske mreže kroz aktivno sudjelovanje u životu zajednice i radu ustanova na lokalnoj, državnoj, europskoj i međunarodnoj razini;

- *smatraju* da iskustvo služenja regionalne civilne službe mladima pruža mogućnost da, u osjetljivome životnome razdoblju na prijelazu u odraslu dob, korisno ulože jednu godinu svoga života te se, stoga, obvezuju da jasno predstavljaju što se očekuje i koja se iskustva mogu steći tijekom godine dana služenja civilne službe u toj ustanovi, kako bi se na taj način osigurali najbolji uvjeti za donošenje odluke o služenju civilne službe;

- *potvrđuju* da se regionalna civilna služba temelji na načelu "učenje kroz rad", uz potporu stručnih osoba koje su u stanju prenijeti svoje iskustvo na mlade kroz zajednički rad,

pridonoseći na taj način njihovom osobnom rastu u vidu iskustva i sposobnosti, maksimalno vrednujući vlastite potencijale svakog pojedinca;

- *priznaju* sljedeća prava volontera: da bude zaposlen u svrhu projekta, a ne na isključivu korist ustanove, da bude u potpunosti uključen u različite faze aktivnosti i rada na projektu, da kritički prosuđuje rad i poduzete akcije, da ne bude uključen u aktivnosti koje ne uključuju ostale osobe koje sudjeluju u projektu, da njegov rad prate stručne osobe koje su u stanju usmjeravati i poučavati kroz zajednički rad; da se od početka, prema unaprijed određenim i jasnim postupcima, uspostavi jasni i dosljedni dijalog s ustanovom, između ostalog, o obaveznoj prisutnosti i organizaciji dijela službe koji se odnosi na obuku, ocjenjivanje i raspravljanje o projektu;

- *zahtijevaju* od volontera da budu voljni učiti, da dijele ciljeve projekta, odgovorno sudjeluju u aktivnostima ustanove koje su navedene u okviru projekta regionalne civilne službe, da budu spremni na dijalog s osobama koje rade u ustanovi, da u odnosu s drugima i u okviru projekta ulože svu svoju energiju, sposobnosti, inteligenciju, dobru volju i senzibilitet valorizirajući vlastite vrednote kao i stečene vještine i znanja, trudeći se da ih dalje obogate i prošire;

- *obvezuju se* činiti dio mreže koja na državnoj i regionalnoj razini prihvaća i dijeli ista pravila za postizanje zajedničkih ciljeva, spremni su na dijalog i ocjenu iskustava i rezultata, u duhu služenja državi i u namjeri da vlastiti angažman podijele s mladima;

- *slažu se* s idejom civilne službe kao "javnog dobra", koja ostaje trajno prisutna tijekom cijelog života pojedinca, bilo kao osobe koja je proživjela takvo iskustvo, bilo kao posljedica posebnog građanskog obrazovanja. Radi se o službi u korist zajednice, koja je jedna od komponenti koje čine "javno dobro" koje se treba obnoviti i oživjeti na teritoriju i cijeloj lokalnoj zajednici. Za postizanje tog cilja Regija je, na temelju Regionalnog zakona br. 20 iz 2003., imenovala strukture na razini provincija (Coordinamento Provinciale degli Enti di servizio civile – CO.PR.E.S.C.), koje predstavljaju miješana udruženja iz javnog i privatnog sektora te originalne sustave sudjelovanja s ciljem promicanja boljeg poznavanja, nadležnosti i važnosti služenja civilne službe;

- *promiču* iskustvo služenja civilne službe među stranim državljanima, kao i među odraslim, starijim i maloljetnim osobama, sa zajedničkim ciljem potpore integracije na međuinstitucionalnoj (na razini regije, provincije i okruga) i međugeneracijskoj razini, što uključuje kako talijansku tako i stranu omladinu, pojedince i vlastitu lokalnu zajednicu. Civilna služba, utemeljena na zajednici, trebala bi pomoći mladima, Talijanima i strancima, da izgrade zajedničku viziju postojećih potreba i resursa na svome teritoriju, budeći svijest o građanskoj odgovornosti i zauzimanju za pravdu. To je iskustvo, između ostalog, namijenjeno valorizaciji mladih stranaca kao protagonista u akcijama pomoći, senzibilizacije, kulturnog i jezičnog posredništva u korist sunarodnjaka i cjelokupne zajednice;

- *surađuju* u izgradnji civilne službe usmjerene na promicanje “prava na mir“ kao rezultata “mirnog hoda“, koji nastaje iz iskustva prigovora savjesti, kao plod pravde i solidarnosti, suradnje među narodima i pomirbe. Sve u svemu, radi se o iskustvu koje u sebi sadrži niz izbora i akcija na načelu nenasilja, koje pridonosi građenju mirne budućnosti u regiji Emilia-Romagna i svijetu. Građansko iskustvo koje ujedinjuje službene odgovornosti i dužnosti, dobiva osobne i kolektivne dimenzije te uključuje složene edukativne i odgojne aspekte.

Datum .....

Voditelj Službe programiranja i razvoja sustava  
socijalne službe. Društvena promocija, treći sektor,  
civilna služba

Pravni predstavnik ustanove

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Volonter

\_\_\_\_\_